

Psa

Chapter 28

Indonesian Interlinear

Reference: Indonesian Terjemahan Baru

מִמְנִי dariku	תִּחְרַשׁ berdiam-diri	אַל- jangan H0408	צוּרִי batu-karangku H6697	אֶקְרָא aku-berseru H7121	וַיְהִי TUHAN H3068	אֵלָיךָ kepada-Mu H0413	לְדָוִד Untuk-Daud H1732	1
יֹרְדֵי yang-turun-ke H3381	עִם- dengan	וְנִמְשַׁלְתִּי dan-aku-menjadi-sama	מִמְנִי dariku	תִּחַשָּׁה Engkau-membisu H2814	כִּן- supaya-jangan H6435	כּוּר: liang-kubur		

Dari Daud. Kepada-Mu, ya TUHAN, gunung batuku, aku berseru, janganlah berdiam diri terhadap aku, sebab, jika Engkau tetap membisu terhadap aku, aku menjadi seperti orang yang turun ke dalam liang kubur.

בְּנִשְׂאִי ketika-aku-mengangkat H5375	אֵלָיךָ kepada-Mu H0413	בְּשׁוֹעִי ketika-aku-berseru H7768	תִּחְנֹנֵנִי permohonanku H8469	קוֹל suara	שָׁמַע Dengarkanlah H8085	2
		קֹדֶשֶׁךָ: tempat-kudus-Mu H6944	הַקִּבֵּר ruang-mahakudus H1687	אֶל- ke H0413	יָדַי tanganku H3027	

Dengarkanlah suara permohonanku, apabila aku berteriak kepada-Mu minta tolong, dan mengangkat tanganku ke arah tempat-Mu yang maha kudus.

דִּבְרֵי yang-berbicara H1696	אֲוֹן kejahatan H0205	פְּעֻלָּי pelaku H6466	וְעִם- dan-dengan	רְשָׁעִים orang-jahat H7563	עִם- dengan	תִּמְשַׁכְּנִי menyeret-aku H4900	אַל- Jangan H0408	3
		בְּלִבָּם: di-hati-mereka H3824	וְרָעָה tetapi-kejahatan	רַעֲיָהֶם sesama-mereka H7453	עִם- dengan	שְׁלוֹם damai H7965		

Janganlah menyeret aku bersama-sama dengan orang fasik ataupun dengan orang yang melakukan kejahatan, yang ramah dengan teman-temannya, tetapi yang hatinya penuh kejahatan.

מַעַלְלֵיהֶם pekerjaan-mereka H4611	וּכְרָע dan-menurut-jahatnya H7455	כַּפְעֻלָּם menurut-perbuatan-mereka H6467	לָהֶם kepada-mereka H1992	תֵּן Berilah H5414	4	
גְּמוּלָם balasan-mereka H1576	הִשָּׁב balikanlah H7725	לָהֶם kepada-mereka H1992	תֵּן berilah H5414	יְדֵיהֶם tangan-mereka H3027	כַּמַּעֲשֵׂהָ menurut-karya H4639	
					לָהֶם: kepada-mereka H1992	

Ganjarilah mereka menurut perbuatan mereka dan menurut kelakuan mereka yang jahat; ganjarilah mereka setimpal dengan perbuatan tangan mereka, balaslah kepada mereka apa yang mereka lakukan.

מַעֲשֵׂה וְאֶל- יְהוָה פְּעֻלַּת אֶל- יָבִינוּ לֹא כִי 5
 karya dan-akan TUHAN pekerjaan-pekerjaan akan mereka-memahami tidak Sebab
[H4639](#) [H0413](#) [H3068](#) [H6468](#) [H0413](#) [H0995](#) [H3808](#)

יִבְנֶם: וְלֹא יִהְרָסוּ יָדָיו
 membangun-mereka dan-tidak Dia-merobohkan-mereka tangan-Nya
[H1129](#) [H3808](#) [H2040](#) [H3027](#)

Karena mereka tidak mengindahkan pekerjaan TUHAN dan perbuatan tangan-Nya; Ia akan menjatuhkan mereka dan tidak membangun mereka lagi.

תְּחַנְּנֵנִי: קוֹל שָׁמַע כִּי- יְהוָה בְּרוּךְ 6
 permohonanku suara Dia-mendengar sebab TUHAN Terpujilah
[H8469](#) [H8085](#) [H3068](#) [H1288](#)

Terpujilah TUHAN, karena Ia telah mendengar suara permohonanku.

וְנִעַזְרָתִי וְיְהוָה עֲזִי וּמִנִּי לְבִי וּמִנִּי 7
 dan-aku-ditolong hatiku percaya kepada-Nya dan-perisaiku kekuatanku TUHAN
[H5826](#) [H0982](#) [H4043](#) [H5797](#) [H3068](#)

אֶהוֹדְנֶנּוּ: וּמִשִּׁירֵי לְבִי וַיִּעֲלֶז׃
 aku-memuji-Nya dan-dengan-nyanyianku hatiku dan-bersorak-sorai
[H3034](#) [H5937](#)

TUHAN adalah kekuatanku dan perisaiku; kepada-Nya hatiku percaya. Aku tertolong sebab itu beria-ria hatiku, dan dengan nyanyianku aku bersyukur kepada-Nya.

הוּא: מְשִׁיחוֹ יְשׁוּעוֹת וּמִעֲזוֹ לְמוֹ עֹז- יְהוָה 8
 Dia yang-diurapi-Nya keselamatan dan-benteng bagi-mereka kekuatan TUHAN
[H1931](#) [H4899](#) [H3444](#) [H4581](#) [H5797](#) [H3068](#)

TUHAN adalah kekuatan umat-Nya dan benteng keselamatan bagi orang yang diurapi-Nya!

בְּחֻלְתְּךָ אֶת- יְבָרְךָ עַמְּךָ אֶת- וְהוֹשִׁיעָה 9
 milik-pusaka-Mu (penanda-objek) dan-berkatilah umat-Mu (penanda-objek) Selamatkanlah
[H5159](#) [H0853](#) [H1288](#) [H0853](#) [H3467](#)

הָעוֹלָם: עַד- אֲנִשְׂאֵם וְרַעַם
 selama-lamanya sampai dan-angkatlah-mereka dan-gembalakanlah-mereka
[H5769](#) [H5704](#) [H5375](#)

Selamatkanlah kiranya umat-Mu dan berkatilah milik-Mu sendiri, gembalakanlah mereka dan dukunglah mereka untuk selama-lamanya.